

## ROUTING AND RECORD SHEET

## INSTRUCTIONS

## PRIOR TO FILING

1. Fill in Sect. 2. on back. Detach back flap and forward to RID.
2. Destroy front cover sheet, unless it records significant action taken or comments requiring preservation.

## TO: ACTION BRANCH

If file no. and title shown are not proper, insert proper file no. below and forward document to RID/AN.

FROM:

RID/

PROPER FILE NO.

TO: ALL ADDRESSEES

FILL IN SECTION 1 ON BACK, IF APPROPRIATE

COMMENTS

TO	ROOM NO.	DATE		OFFICER'S INITIALS
		RECEIVED	FORWARDED	
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				

MICROFILMED

JUN 14 1962

DOC. MICRO. SER.

COPY DETACHED

RECLASSIFIED

RI/AN

RI/MIS

SR/CA/E

RI/FILES

10. Please index and send to microfilm.

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 3828  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

ZZ

RETURN THIS DOCUMENT TO THE MICROFILMING DEPT.  
IF THIS DOCUMENT IS TO BE RESTRICTED, CHECK  
HERE RESTRICTED TO \_\_\_\_\_ Unit Designation

FILE TITLE

TRACE REQUEST

ABSTRACT

INDEX

FILE NUMBER (PRIMARY CODE)

74-124-29/3

DATE MICROFILMED

DOCUMENT DATE

27 Feb 62

DOCUMENT NUMBER

OBBA 16856

<b>CONTINUATION OF DISPATCH</b>	CLASSIFICATION  <b>S E C R E T</b>	DISPATCH SYMBOL AND NO.  OBBA 16856	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>           Chief SR Chief WE         </div> <div>FF 5328</div> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">27 February 1962</div> <p style="margin-top: 20px;">AERODYNAMIC/Operational AECASSOWARY/29 Reports on Ukrainian Women in Belgium</p> <p>For your information</p> <p>Ref Para 4 of OBBA 16857 of 23 Feb 62</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attached please find two general and nine specific reports on Ukrainian women in Belgium. Note that these are preliminary reports and that the nine women live in two small suburbs of Antwerp. At the present time none of the nine women seem to be of exceptional operational interest, but one or two of them are interesting enough to warrant further investigation.</li> <li>2. [ ] plans to make a routine check of these names with [ ] If there is follow-up on any of these women, [ ] will ask for name traces at Headquarters. At present background and card file material is being collected here. This will be a separate AERODYNAMIC card file but duplicates of the cards will be put in the Station files.</li> <li>3. AECASSOWARY/29 has leads on other Ukrainian women not included in the attachments and he will prepare reports on them.</li> </ol> <div style="margin-top: 20px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>           27 February 1962             Attachment:                AECASSOWARY/29 Reports         </div> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 100px; margin-left: 10px;"></div> </div> <div style="margin-top: 10px;">           Distribution:           <div style="display: flex; align-items: flex-start; margin-left: 20px;"> <div style="margin-right: 10px;">             3 - SR w/atts              2 - WE w/atts              2 - [ ] w/atts           </div> <div style="font-style: italic;">             Received in R1/AN              2 General Rpts.              7 specific           </div> </div> </div> </div> <div style="margin-top: 20px; text-align: right;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">             MICROFILMED              JUN 14 1962              DOC. MICRO. SER.           </div> </div>			
FORM 10-57 53a (40)	USE PREVIOUS EDITION. REPLACES FORMS 51-28, 51-28A AND 51-29 WHICH ARE OBSOLETE.	CLASSIFICATION  <b>S E C R E T</b>	PAGE NO.  <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <input type="checkbox"/> CONTINUED         </div>

9 lines

CS COPY

94-124-29/3

SUBJECT: Ukrainian women married to Belgians

SOURCE: Dr Wolodymyr POPOWYCH of GHENT, meeting on 15 Jan 1962

DATE: 15 Jan 1962

## NOT SUITABLE FOR MICROFILM

According to Dr P this potential seems to be rather meagre. Low educated, deported to Germany during WW II, at the age of 13-16 years, very often of inarticulate national feelings, often unhappy in their marriages; under constant fear of their relatives in the Ukraine and under vigilant eye and control of the Soviet Embassy and "Society for Soviet Citizens" on the one hand, and of the Belgian police on the other - they seem to be of rather limited chances for actual recruitment. Their possibilities are not, however, excluded but primarily as "sensitizers". They can be also used as unwitting source of general information. The fact that they are usually admitted by Soviet authorities to their native villages provides them with information very often inaccessible to normal tourists. In particular their contacts with so far complex ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ and a greater sense of sophistication might be eventually quite useful in this respect. On the whole it is Earl's impression that this subject needs further "exploration".

NOT SUITABLE FOR MICROFILM

Encl 1 DBBA-16856

CS COPY

~~SECRET~~ DECONYK  
SUBJECT: (Pat) DECONYK, (Gru) Reverend  
Bruxelles, 15 Ave la Jette (Monastery) Belgium

DATE: 15 Jan 1962

D.O.B. Poland  
P.O.B. Poland

Contact of Decassowary/129  
in Brussels, Belgium

1. During meeting of 14 and 15 Jan 1962 in Brussels S was brought to the point of agreeing to help Carl to collect data on Ukrainian women married to soldiers, on their past and future going to Ukraine, and obtain "journalistic" material from them incl. photographs from Ukraine. S will do this in the framework of research for anti-Russification activities of "Prolog" in the Ukraine. In the next weeks S will make several trips to his acquaintances and friends among a/m potential to ascertain what is the present situation.

2. S seems to have very good contacts with a/m milieu and Carl expects substantial help from him along this line.

S's opinion about this milieu is somewhat more positive than that of Dr POPOVICH, but in general and in essence it coincides with the latter's (being negative as potential for actual recruitments).

3. Next meeting with S has been arranged for 22 Jan 1962.

Contact of Anatol Kaminsky  
in Brussels, Belgium

20BBA-16856

ES COPY

74-124-29/3

SUBJECT: ~~KERREMANS~~-OLIFERENKO, Vela  
Schoten,  
Begoniaaan 8.

P.O.B. ?

P.O.B. 4\*SSR

Res. at Belgium sex: S

DA TS:

Brussels Belgium  
5 Feb 1962

Contact of Accassaway 129 planning to  
visit Soviet Union

1. Married to a Belgian, has Belgian citizenship. Graduate of KHARKOV, a graduate of Desiatyitka, intelligent, clever, maintains contact with Soviet Embassy, but still "good Ukrainian". Probably trusted by Soviet officials and often asked by her compatriots to intervene on their behalf in case of some difficulty in receiving visas. Her husband is common worker, employed at docks in Antwerp. Have one son, aged 13. Pretty well off.

2. In 1958 or 1959 3 visited with her family her relatives in a village near KHARKOV. She went also to Caucasus to see other relatives of her. After return was very cautious in criticizing the Soviet reality. Talked in general about retention of old customs and habits in Caucasus, such as buying of wives, blood revenge etc. Complained also about strong banditism in the Caucasus.

Stayed for a few days with her father near Kharkov. In presence of other people her father was very eager to hear from the others that his daughter was rather unhappy abroad and was delighted with what she saw in Kharkov. Also asked her not to talk or do anything that would "hurt him and her".

contact of Anatol Kaminsky  
in Brussels Belgium

3 OBBA-16856

CS COPY

74-124-29/3

**SUBJECT:** Van KOGELBERGS, Maria  
Schoten,  
Rodenbergstr. 103.

DOB: 1908  
POB: USSR

Res:

Cit: Belgian

**DATE:** 8 Feb 1962

Contact: 12/27/61  
Planning to visit: 1/2/62

1. Married to a Belgian, 2 children (boy aged 12 and girl aged 8). S graduate of desiatylitsa, intelligent and well read. Ukrainian by origin. Her husband is employed in a printing shop in Antwerp, speaks poor Russian.
2. In summer 1961 S and her family visited her relatives in LASHKOVYTSKI, near KANIV, Kiev, Ukraine. They brought home pictures, mostly of life in kolhosp. Talk about general conditions in Ukraine, living standard and misery in kolhosp.
3. Planned to go to Ukraine eventually again in 1962.

CS COPY

INC 4 OBBA-16856

74-104-29/3



SUBJECT: <sup>\*</sup>NUITS, Anna  
Schoten,  
Wilgengelstr. 90.

d.o.b. \_\_\_\_\_  
P.O.B. Probably USSR  
Cit. Belgian

DATE: 8 Feb 1962

Contact of Arcassowary 139  
planning to visit Soviet Union  
in 1962

1. Married to a Belgian, has Belgian citizenship, 3 children  
( boy aged 9 and daughter aged 13). 4 grades of primary school;  
stems from LISKO-Rayon, W at Ukraine ( near LVIV). Her husband  
works on trams as conductor. S is an ordinary woman, of low  
intelligence. Pretty well off.

2. In June 1962 S and her family are planning to visit her  
relatives from LISKO-rayon. They were told at the Soviet Embassy  
that they would be allowed to go only to LVIV where her relatives  
from LISKO should be brought too.

50 BBA-16856

CS COPY

74-124-29/3

SUBJECT: DESMET, Raya  
Schoten,  
Thuretestr. 80.

D.C.B.  
P.O.B. ~~U.S.S.R.~~

Res.

Cit. Belgian

DATE: 8 Feb 1962

Contact of Accessories 129  
Planning to visit Soviet Union

1. Married to a Belgian, has Belgian citizenship, 3 children  
(2 girls aged 14 and 12 respectively, and a boy aged 10 years)  
from DNIPROPETROVSK, Ukraine, a graduate of university, intelligent.  
Good Ukrainian. Her husband works either as director or manager with  
a firm in Antwerp. Very well off.

2. In 1960 S and her family visited her relatives  
in DNIPROPETROVSK. In 1959 S was strongly attacked by Embassy  
officials in Bruxelles for having married a Belgian. She pointed  
and the official at the Embassy apologized, and promised to grant  
her a visa.

C

60BBA-16856

Q. 121

74-124-2813



SUBJECT: ~~FORNIVILLE~~, Maria  
Sonatan,  
Lotuslaan 5.

U.S.

P.O. B.

USSR

Res.

Belgian

DATE: 8 Feb 1962

Contact of Heessaway/29 planning  
visit to Soviet Union

1. Married to a Belgian, has Belgian citizenship, Russian by origin from Crimea, no Russian chauvinist, rather sympathetic to Ukrainians, 7 grades of Desistylitka, two children (boy aged 12 and girl 10). Has relatives in Eupatoria and Feodosiya in Crimea. Her husband is a laborer, rather clever, speaks poor Russian.

2. In 1958 or 1959 S visited with her family her relatives in Crimea, Ukraine. They went to Eupatoria and when wanted to visit their aunt in Feodosiya were told by authorities not to go there because FEODOSIYA was in "zapretna zona". They went, however, on their own risk but immediately were discovered and told that "they would be never again allowed to visit the Soviet Union". Nevertheless, S thought that eventually they would be permitted Soviet visit again.

July 7 0507-16856

IS COPY

74-104-29/3

SUBJECT: HARDAN, Halyna  
Schoten  
Nationale Werf 8.

do. b.

P.O. b.

Res.

Dnipropetrovsk, USSR

Cit. Belgian

DATE: 8 Feb 1962

Contact of Accassoway 129 - beginning to end  
in 1962

1. S married a Belgian in Germany during WW II. Her Belgian citizenship comes from DNIROPETROVSK, Ukraine, has 3 children (one boy and two girls - aged 5 and 12 and 13 respectively), graduate of Desiatylitka, intelligent and clever woman. Good Ukrainian.

2. S's husband, though only a worker, seems to be well read, quite inquisitive and speaks some Russian.

3. In 1958 the whole family of S visited their relatives in DNIROPETROVSK. S's husband wanted to pay a visit to a guide but she refused to and was substituted by another one. S and her family were partly "official guests" cared for by authorities and in a village near DNIROPETROVSK they were also shown what was the life of a Soviet Ukrainian worker like. Thus they were brought to a worker's home with a piano in. When S's husband asked the guide who was playing piano in that house it turned out that the respective person "was out". Anyway, the guide was rather unhappy about this question.

POBBA-16857

CS COPY

74-124-79/3

SUBJECT: \*Van CAMP-HEIDASCH, Dusia  
Mortson,  
Minister Delbekelaan 9.

d.o.b. Probably USSR  
P.O.b.  
Res.  
cit. Belgian

DATE: 8 Feb 1962

Contact of Weccawany 129  
Planning to visit E.U. Union in 1962

1. Married to a Belgian, has Belgian citizenship, Ukrainian from West Ukraine, primary school, rather intelligent and inquisitive, her husband is a worker. No children.

2. 1958 or 1959 visited her relatives in West Ukraine. In 1961 were planning to go eventually to Ukraine again.

enc 9 DBBA-16856

CS COPY

74-124-2913